

# Suenter ils plebiscits en il Giura

Na ad in chantun grond – mo il problem resta

■ **(anr/gc) Igl è stà da beneventar fitg che la regenza dal chantun Giura e la bernaisa (per ses Giura) han sutta-mess 34 onns suenter la fundaziun dal chantun Giura la dumonda schebain ins duai instradar ina procedura per in grond chantun Giura – e quai malgrà che las opiniuns eran daditg fatgas ed enconuschentas da mintgavart: Il nord (chantun Giura) era pro ed il sid bernais contra.** I n'ha gnanc dà grondas discussiuns sch'ins cumpareglia cun las revoltas a ses temp. E l'interess per il Giura en l'ulteriura Svizra è stà minim e d'ina indifferenza ecclatanta. Per pudair instradar la procedura da fundar in nov chantun Giura avess i duvrà il gea tant en il nord sco en il sid.

## Pli ferm gea en il nord che na en il sid

Visavi in fitg cler gea dal chantun Giura, cun 76,6%, stat in main ferm na da la part bernaisa cun 71,6%. Sulet la vischnanca da Moutier, ch'è la fin finala la chapitala dal district da quel num, è stada per s'unir cun il chantun Giura – e quai cun 55%. En la vischnanca vischina da Belprahon èsi stà in pari da vuschs cun mintgamai 110 vuschs. E las consequenzas? Tant Moutier, Belprahon sco anc autras vischnancas dal Giura bernais han – tenor intenziun dals chantuns Giura e Berna – la pussaivladad da dumandar lur

vischins entaifer dus onns sch'els veglian midar vi tar il chantun Giura. Sin il pli tard alur cumpara il problem Giura pupsè.

Igl è perquai stà – sco succedi la dumengia passada en ils meds da massa – simplifitgà bler memia fitg cun dir che cun il na dal Giura bernais saja il problem dal Giura giud maisa. Quel cuntegna anc adina bler dinamit sch'ins parta dal gea da la bastiun separatistica Moutier. Moutier è la chapitala dal Giura bernais. Ella fa ora cun ses passa 7500 abitants ina terza da la populaziun da quel district e cun ses 23 000 abitants datiers da la mesadad dal Giura bernais. Segund il president communal separatistic, *Maxime Zuber*, saja Moutier dapi dumengia passada giurassic ed haja renunzià a l'identitad bernaisa.

## Trumpà en il nord – cuntent en il sid

Chapaivel che la regenza dal chantun Giura è – segund sia presidenta, cuss. gov. *Elisabeth Baume-Schneider* – trumpada dal na dal sid. Ins avessi gugent debattà cun il Giura bernais davart la reuniun. Mintgacas sa legria ella fitg dal «oui» da Moutier.

Tenor il parsura da la regenza bernaisa, cuss. gov. *Christoph Neuhaus*, è l'esit da la votaziun en il sid in segn da confidenza vers il statut spezial, concedi al Giura bernais, e per la bilinguitad en il chantun Berna.



Per pudair instradar la procedura da fundar in nov chantun Giura avess i duvrà il gea tant en il nord sco en il sid.